

<<中译日笔译教程>>

图书基本信息

书名：<<中译日笔译教程>>

13位ISBN编号：9787513005562

10位ISBN编号：7513005567

出版时间：2011-5

出版单位：知识产权出版社

作者：徐琼

页数：199

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<中译日笔译教程>>

内容概要

《中译日笔译教程》重点放在规律总结与针对性练习上，按照基本翻译技巧，重点讲解顺译、倒译、减译、变通翻译、合译分译、加译、应用文格式等。

每课由解说、例文、例文分析、翻译练习、原文与译文对照阅读等几部分组成。

每课的主题明确，在讲解与例文分析之后，会进行有侧重的练习，力求做到举一反三。

在文章选择上，有政治、经济、新闻报道、广告、信函、小说、散文等多种文体的原文，力求涵盖现代中国社会的方方面面。

所选原文，都附有日语译文。

另外，根据新形势的需要，教材中还加入了缩写原文与改写原文的内容。

<<中译日笔译教程>>

书籍目录

第一课 什么是翻译

一 关于“翻译”一词

二 翻译的历史

三 关于翻译理论

四 思考题

第二课 笔译基本技巧——顺译

一 解说

二 例句

三 例句分析

四 点评

五 基础练习

六 大家来讨论

七 翻译练习

八 原文与译文的对照阅读

中日关于全面推进战略互惠关系的联合声明

第三课 笔译基本技巧——倒译

一 解说

二 例句

三 例句分析

四 点评

五 基础练习

六 大家来讨论

七 翻译练习

八 原文与译文的对照阅读

第四课 笔译基本技巧——减译

一 解说

二 例句

三 例句分析

四 点评

五 基础练习

六 大家来讨论

七 翻译练习

八 原文与译文的对照阅读

九 译文对比

第五课 笔译基本技巧——变通翻译

一 解说

二 例句

三 例句分析

四 点评

五 基础练习

六 大家来讨论

七 翻译练习

八 词语翻译

九 原文与译文的对照阅读

第六课 笔译基本技巧——合译与分译

<<中译日笔译教程>>

第七课 笔译基本技巧——加译

第八课 笔译基本技巧——应用文格式(一)

第九课 笔译基本技巧——应用文格式(二)

参考答案

参考文献

附录1

附录2

附录3

附录4

<<中译日笔译教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>